

ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

Commission de la santé et des services sociaux

Rapport

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet
de loi n° 59, Loi concernant le partage de certains
renseignements de santé

Procès-verbaux des séances des 3, 7, 8 et 9 mai 2012

Dépôt à l'Assemblée nationale :
n° 1297-20120510

QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE JEUDI 3 MAI 2012.....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES.....	2
AUDITIONS	3
Comité des orphelins et orphelines victimes d'abus	3
Confédération des syndicats nationaux	3
Centrale des syndicats du Québec	3
Ordre des pharmaciens du Québec	4
Association des groupe d'intervention en défense de droits en santé mentale du Québec.....	4
D ^r Michel Robitaille	4
Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux	4
DEUXIÈME SÉANCE, LE LUNDI 7 MAI 2012	6
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	7
AUDITIONS (suite).....	7
Conseil pour la protection des malades	7
Barreau du Québec	7
Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec.....	8
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec	8
Association sur l'accès et la protection de l'information	8
Association québécoise des pharmaciens propriétaires.....	8
QUATRIÈME SÉANCE, LE MARDI 8 MAI 2012.....	10
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	11
AUDITIONS (suite).....	11
Regroupement provincial des comités des usagers	11
Commission d'accès à l'information du Québec.....	11
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	12
Collège des médecins du Québec	12

QUATRIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 9 MAI 2012	13
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	14
AUDITIONS (suite).....	14
Fédération des médecins omnipraticiens du Québec.....	14
Fédération des médecins spécialistes du Québec	14
REMARQUES FINALES.....	14

ANNEXES

- I. Ordres du jour
- II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- III. Liste des mémoires des organismes qui n'ont pas été entendus
- IV. Liste des documents déposés

Première séance, le jeudi 3 mai 2012

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 59, Loi concernant le partage de certains renseignements de santé (Ordre de l'Assemblée le 3 avril 2012)

Membres présents :

- M. Sklavounos (Laurier-Dorion), président
- M. Bolduc (Jean-Talon), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M^{me} Charbonneau (Mille-Îles)
- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M^{me} Doyer (Matapédia), porte-parole de l'opposition officielle en matière de services sociaux, en remplacement de M. Traversy (Terrebonne)
- M^{me} Gaudreault (Hull)
- M. Gauvreau (Groulx) en remplacement de M. Pelletier (Saint-Hyacinthe)
- M^{me} Maltais (Taschereau), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé, en remplacement de M. Dufour (René-Lévesque)
- M^{me} Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Comité des orphelins et orphelines victimes d'abus :

- M. Lucien Landry, président
- M. Tony Doussot, secrétaire

Confédération des syndicats nationaux :

- M. Jean Lacharité, vice-président
- M^{me} Josée Roy, adjointe au comité exécutif

Centrale des syndicats du Québec :

- M^{me} Louise Chabot, première vice-présidente
- M^{me} Hélène Le Brun, conseillère

Ordre des pharmaciens du Québec :

- M^{me} Diane Lamarre, présidente
- M^{me} Manon Lambert, directrice générale et secrétaire

Association des groupes d'intervention en défense de droits en santé mentale du Québec :

M^{me} Andrée Morneau, présidente

M^{me} Pauline Cyr, administratrice

M^{me} Chloé Serradori, agente d'analyse et de liaison

D^r Michel Robitaille

Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux :

M. Michel Gervais, président

M^{me} Lise Denis, directrice générale

D^{re} Marie Girard, directrice générale, Centre hospitalier affilié universitaire de Québec

D^r Sébastien Toussaint, directeur général adjoint aux affaires médicales et directeur des services professionnels, Centre de santé et de services sociaux Haut-Richelieu – Rouville

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 30, M. Sklavounos (Laurier-Dorion) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Bolduc (Jean-Talon) fait des remarques préliminaires.

À 11 h 36, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

M. Bolduc (Jean-Talon) poursuit ses remarques préliminaires. M^{me} Maltais (Taschereau) et M^{me} Doyer (Matapédia) font des remarques préliminaires.

AUDITIONS

Comité des orphelins et orphelines victimes d'abus

À 11 h 49, la Commission entend l'exposé du Comité des orphelins et orphelines victimes d'abus.

Avec la permission de M. le président, M. Landry dépose le document coté CSSS-082 (annexe IV).

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 23, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Confédération des syndicats nationaux

À 12 h 24, la Commission entend l'exposé de la Confédération des syndicats nationaux.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 57, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 12, la Commission reprend ses travaux.

Centrale des syndicats du Québec

À 15 h 14, la Commission entend l'exposé de la Centrale des syndicats du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 16 heures, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Ordre des pharmaciens du Québec

À 16 h 01, la Commission entend l'exposé de l'Ordre des pharmaciens du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 16 h 44, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Association des groupes d'intervention en défense de droits en santé mentale du Québec

À 16 h 45, la Commission entend l'exposé de l'Association des groupes d'intervention en défense de droits en santé mentale du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 17 h 25, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

D^r Michel Robitaille

À 17 h 26, la Commission entend l'exposé du D^r Robitaille.

À 17 h 46, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 18 minutes.

L'exposé se poursuit.

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

À 18 h 18, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux

À 18 h 20, la Commission entend l'exposé de l'Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

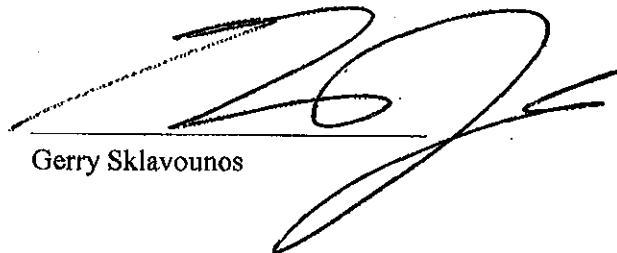
À 18 h 59, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au lundi 7 mai 2012, à 14 heures.

Le secrétaire suppléant de la Commission,

Le président de la Commission,



Cédric Drouin



Gerry Sklavounos

CD/cv

Québec, le 3 mai 2012

Deuxième séance, le lundi 7 mai 2012

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 59, Loi concernant le partage de certains renseignements de santé (Ordre de l'Assemblée le 3 avril 2012)

Membres présents :

- M. Bolduc (Jean-Talon), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M^{me} Doyer (Matapédia) en remplacement de M. Pelletier (Saint-Hyacinthe)
- M. Gauvreau (Groulx) en remplacement de M. Traversy (Terrebonne)
- M^{me} Maltais (Taschereau), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé, en remplacement de M. Dufour (René-Lévesque)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Conseil pour la protection des malades :

M^e Gabriel Dupuis, conseiller

Barreau du Québec :

M^e Louis Masson, bâtonnier

M^e Jean-Pierre Ménard

Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec :

M^{me} Céline Beaulieu, présidente

M^{me} Josée Prud'Homme, directrice générale

Ordre des infirmières et des infirmiers du Québec :

M^{me} Ghislaine Desrosiers, présidente-directrice générale

Association sur l'accès et la protection de l'information :

M^e Danielle Corriveau, présidente

M^e Anne de Ravinel, membre-conseil au dossier Santé

Association québécoise des pharmaciens propriétaires :

M. Normand Cadieux, vice-président et directeur général

M. Joseph Amiel, premier vice-président

M^e Marie-Josée Crête, directrice à la négociation et aux affaires juridiques

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 14 h 03, M^{me} Doyer (Matapédia) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M^{me} la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

M^{me} la présidente donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

AUDITIONS (suite)

Conseil pour la protection des malades

À 14 h 04, la Commission entend l'exposé du Conseil pour la protection des malades.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 14 h 47, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Barreau du Québec

À 14 h 47, la Commission entend l'exposé du Barreau du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 15 h 37, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec

À 15 h 37, la Commission entend l'exposé de l'Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 16 h 20, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension

Ordre des infirmières et infirmiers du Québec

À 16 h 20, la Commission entend l'exposé de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et la représentante de l'organismes.

À 17 h 02, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Association sur l'accès et la protection de l'information

À 17 h 02, la Commission entend l'exposé de l'Association sur l'accès et la protection de l'information.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 17 h 45, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Association québécoise des pharmaciens propriétaires

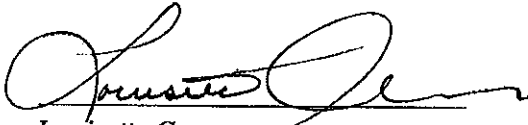
À 17 h 45, la Commission entend l'exposé de l'Association québécoise des pharmaciens propriétaires.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

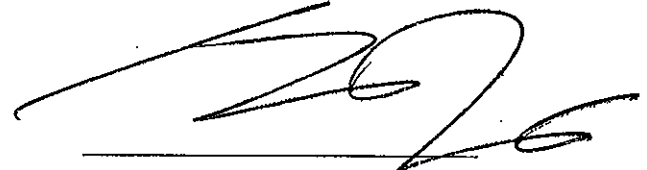
À 18 h 20, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 8 mai 2012, à 10 heures.

La secrétaire suppléante de la Commission,

Le président de la Commission,



Louise Cameron



Gerry Sklavounos

LC/cv

Québec, le 7 mai 2012

Troisième séance, le mardi 8 mai 2012

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 59, Loi concernant le partage de certains renseignements de santé (Ordre de l'Assemblée le 3 avril 2012)

Membres présents :

- M. Sklavounos (Laurier-Dorion), président
- M. Bolduc (Jean-Talon), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M^{me} Doyer (Matapédia), porte-parole de l'opposition officielle en matière de services sociaux, en remplacement de M. Pelletier (Saint-Hyacinthe)
- M. Gauvreau (Groulx) en remplacement de M. Traversy (Terrebonne)
- M^{me} Maltais (Taschereau), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé, en remplacement de M. Dufour (René-Lévesque)
- M^{me} Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Regroupement provincial des comités des usagers :

- M. Claude Ménard, président
- M. Pierre Blain, directeur général

Commission d'accès à l'information du Québec :

- M^e Jean Chartier, président

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse :

- M. Gaétan Cousineau, président
- M^e Marie Carpentier, conseillère juridique
- M. Daniel Ducharme, chercheur

Collège des médecins du Québec :

- D^r Charles Bernard, président-directeur général
- M^o Linda Bélanger, directrice adjointe, direction des services juridiques

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 01, M^{me} Doyer (Matapédia) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M^{me} la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

M^{me} la présidente donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

AUDITIONS (suite)

Regroupement provincial des comités des usagers

À 10 h 02, la Commission entend l'exposé du Regroupement provincial des comités des usagers.

M. Sklavounos (Laurier-Dorion) prend ses fonctions à la présidence.

L'exposé se poursuit.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 10 h 42, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Commission d'accès à l'information du Québec

À 10 h 42, la Commission entend l'exposé de la Commission d'accès à l'information du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 11 h 34, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 16 minutes.

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse

À 11 h 35, la Commission entend l'exposé de la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 16, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 32, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M^{me} Doyer (Matapédia).

Collège des médecins du Québec

À 19 h 33, la Commission entend l'exposé du Collège des médecins du Québec.

M. Sklavounos (Laurier-Dorion) prend ses fonctions à la présidence.

L'exposé se poursuit.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

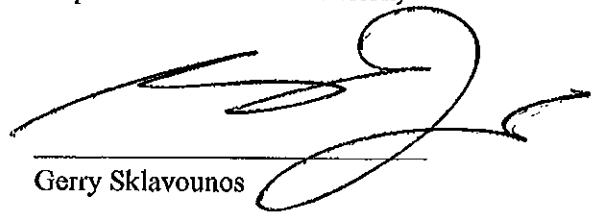
À 20 h 14, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 9 mai 2012, après les affaires courantes.

Le secrétaire suppléant de la Commission,

Le président de la Commission,



Cédric Drouin



Gerry Sklavounos

LC/cv

Québec, le 8 mai 2012

Quatrième séance, le mercredi 9 mai 2012

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 59, Loi concernant le partage de certains renseignements de santé (Ordre de l'Assemblée le 3 avril 2012)

Membres présents :

- M. Sklavounos (Laurier-Dorion), président
- M. Bolduc (Jean-Talon), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M^{me} Charbonneau (Mille-Îles)
- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M^{me} Doyer (Matapédia), porte-parole de l'opposition officielle en matière de services sociaux, en remplacement de M. Pelletier (Saint-Hyacinthe)
- M. Gauvreau (Groulx) en remplacement de M. Traversy (Terrebonne)
- M^{me} Maltais (Taschereau), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé, en remplacement de M. Dufour (René-Lévesque)
- M^{me} Poirier (Hochelaga-Maisonneuve)
- M^{me} Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Fédération des médecins omnipraticiens du Québec :

- D^r Claude Saucier, deuxième vice-président
- D^r Sylvain Dion, secrétaire général
- M^e Christiane Larouche

Fédération des médecins spécialistes du Québec :

- D^r Gaétan Barrette, président

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 36, M. Sklavounos (Laurier-Dorion) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

AUDITIONS (suite)

Fédération des médecins omnipraticiens du Québec

À 11 h 37, la Commission entend l'exposé de la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 16, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Fédération des médecins spécialistes du Québec

À 12 h 17, la Commission entend l'exposé de la Fédération des médecins spécialistes du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

L'échange se poursuit.

M. le président dépose les mémoires des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe III).

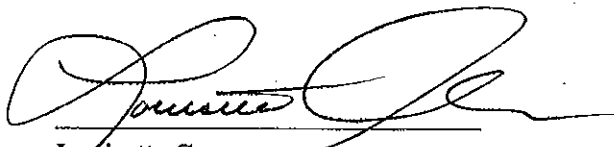
REMARQUES FINALES

Il est convenu de ne pas faire de remarques finales.

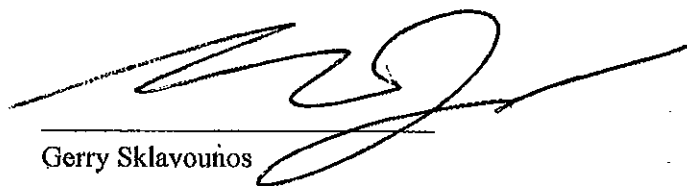
À 12 h 57, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, suspend ses travaux jusqu'à 13 h 15, où elle se réunira en séance de travail.

La secrétaire suppléante de la Commission,

Le président de la Commission,



Louïsette Cameron



Gerry Sklavounios

LC/cv

Québec, le 9 mai 2012

ANNEXE I

Ordres du jour



COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 59,
Loi concernant le partage de certains renseignements de santé

Le jeudi 3 mai 2012

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

*Après les affaires
courantes, vers*

11 h 15

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

11 h 30

COMITÉ DES ORPHELINS ET ORPHELINES VICTIMES D'ABUS (001M)

Représenté par : M. Lucien Landry, président
M. Tony Doussot, secrétaire

12 h 15

CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX (004M)

Représentée par : M. Jean Lacharité, vice-président
M^{me} Josée Roy, adjointe au comité exécutif
M^{me} Isabelle Lacas, conseillère syndicale au Service juridique

13 h 00

Suspension

15 h 00

CENTRALE DES SYNDICATS DU QUÉBEC (005M)

Représentée par : M^{me} Louise Chabot, 1^{re} vice-présidente
M^{me} Hélène Le Brun, conseillère

15 h 45 ORDRE DES PHARMACIENS DU QUÉBEC (010M)

Représenté par : M^{me} Diane Lamarre, présidente
M^{me} Manon Lambert, directrice générale et secrétaire

16 h 30 ASSOCIATION DES GROUPES D'INTERVENTION EN DÉFENSE DE
DROITS EN SANTÉ MENTALE DU QUÉBEC (006M)

Représentée par : M^{me} Andrée Morneau, présidente
M^{me} Doris Provencher, directrice générale
M^{me} Pauline Cyr, administratrice
M^{me} Chloé Serradori, agente d'analyse et de liaison

17 h 15 D^R MICHEL ROBITAILLE

18 h 00 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE D'ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ ET DE
SERVICES SOCIAUX (002M)

Représentée par : M. Michel Gervais, président
M^{me} Lise Denis, directrice générale
D^{re} Marie Girard, directrice générale, Centre
hospitalier affilié universitaire de Québec
D^r Sébastien Toussaint, directeur général adjoint aux
affaires médicales et directeur des services professionnels, du
CSSS Haut-Richelieu - Rouville

18 h 45 *Ajournement*

LC/cv

Québec, le 2 mai 2012



COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 59,
Loi concernant le partage de certains renseignements de santé

Le lundi 7 mai 2012

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

- 14 h 00 CONSEIL POUR LA PROTECTION DES MALADES (009M)
- Représenté par : M^e Paul G. Brunet, président
 M^e Gabriel Dupuis, conseiller
- 14 h 45 BARREAU DU QUÉBEC (012M)
- Représenté par : M^e Louis Masson, bâtonnier
 M^e Jean-Pierre Ménard
 M^o Carla Chamass
- 15 h 30 ORDRE PROFESSIONNEL DES INHALOTHÉRAPEUTES DU QUÉBEC (013M)
- Représenté par : M^{me} Céline Beaulieu, présidente
 M^{me} Josée Prud'Homme, directrice générale
- 16 h 15 ORDRE DES INFIRMIÈRES ET DES INFIRMIERS DU QUÉBEC (014M)
- Représenté par : M^{me} Ghislaine Desrosiers, présidente-directrice générale
 M^e Hélène D'Anjou
 M^{me} Caroline Roy, directrice-conseil

17 h 00 ASSOCIATION SUR L'ACCÈS ET LA PROTECTION DE L'INFORMATION

Représentée par : M^o Danielle Corriveau, présidente
 M^o Anne de Ravinel, membre-conseil au dossier "Santé"
 M^{me} Claire Sarrazin, chef des services d'archives médicales et
 dictée centrale, membre-conseil de l'accès à l'information sur
 le dossier de l'utilisateur, membre du conseil d'administration et
 trésorière

17 h 45 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES PHARMACIENS PROPRIÉTAIRES (003M)

Représentée par : M. Joseph Amiel, 1^{er} vice-président
 M. Normand Cadieux, vice-président et directeur général
 M^e Marie-Josée Crête, directrice à la négociation et aux
 affaires juridiques

18 h 30 *Ajournement*

LC/CV

Québec, le 6 mai 2012



COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 59,
Loi concernant le partage de certains renseignements de santé

Le mardi 8 mai 2012

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

10 h 00 REGROUPEMENT PROVINCIAL DES COMITÉS DES USAGERS (011M)

Représenté par : M. Claude Ménard, président
M. Pierre Blain, directeur général

10 h 45 COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION

Représentée par : M^e Jean Chartier, président
M^e Jean-Sébastien Desmeules, secrétaire général et directeur des
affaires juridiques
M. André Marois, directeur de l'analyse et de l'évaluation
M^e Sophie Giroux-Blanchet

11 h 30 COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE ET DES DROITS DE LA
JEUNESSE

Représenté par : M. Gaétan Cousineau, président
M^e Marie Carpentier, conseillère juridique
M. Daniel Ducharme, chercheur

12 h 15 *Suspension*



COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 59,
Loi concernant le partage de certains renseignements de santé

Le mercredi 9 mai 2012

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

*Après les affaires
courantes vers*

11 h 00

FÉDÉRATION DES MÉDECINS OMNIPRATICIENS DU QUÉBEC (015M)

Représentée par : D^r Claude Saucier, 2^e vice-président
M^e Christiane Larouche

11 h 45

FÉDÉRATION DES MÉDECINS SPÉCIALISTES DU QUÉBEC (020M)

Représentée par : D^r Gaétan Barrette, président
D^{re} Diane Francoeur, vice-présidente
D^r Gilles Hudon, directeur des politiques et de l'Office de
développement professionnel
M^e Laurence Le Guillou, direction des Affaires juridiques
M^{me} Nicole Pelletier, directrice des Affaires publiques et des
Communications

12 h 30

REMARQUES FINALES

12 h 45

Ajournement

LC/CV

Québec, le 8 mai 2012

ANNEXE II

**Liste des personnes et des organismes
qui ont été entendus**

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Association des groupes d'intervention en défense de droits en santé mentale du Québec	006M
Association québécoise des pharmaciens propriétaires	003M
Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux	002M
Association sur l'accès et la protection de l'information	021M
Barreau du Québec	012M
Centrale des syndicats du Québec	005M
Collège des médecins du Québec	016M
Comité des orphelins et orphelines victimes d'abus	001M
Commission d'accès à l'information	019M
Confédération des syndicats nationaux	004M
Conseil pour la protection des malades	009M
D ^r Michel Robitaille	
Fédération des médecins omnipraticiens du Québec	015M
Fédération des médecins spécialistes du Québec	020M
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec	014M
Ordre des pharmaciens du Québec	010M
Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec	013M

ANNEXE III

**Liste des mémoires des personnes
et des organismes qui n'ont pas été entendus**

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Association des centres jeunesse du Québec	017M
Association des pharmaciens des établissements de santé du Québec	008M
Conseil interprofessionnel du Québec	007M

ANNEXE IV

Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

Landry, Lucien. [*Arrêté en conseil concernant l'Hôpital Rivière-des-Prairies*]. 17 septembre 1969. 1 p. Déposé le 3 mai 2012.

CSSS-082